



Photographs of

Lot No.481 S.A ss.3 in D.D.244

Ho Chung, Sai Kung, New Territories.



THOMAS TSANG SURVEYORS LIMITED  
曾家裘測量師有限公司



電話 Tel: 2791 7104  
圖文傳真 Fax: 2792 0706  
電郵地址 E-mail: gendlosk@landsd.gov.hk  
本署檔號 Our Ref: (81) in DLO/SK 97/SHL/12  
來函檔號 Your Ref:  
覆函請註明本署檔號  
Please quote our reference in response to this letter.

我們矢志努力不懈，提供盡善盡美的土地行政服務。  
We strive to achieve excellence in land administration.

新界西貢親民街34號西貢政府合署三樓及四樓  
3RD & 4TH FLOORS, SAI KUNG GOVERNMENT  
OFFICES, 34 CHAN MAN STREET, SAI KUNG  
NEW TERRITORIES  
網址 Website: www.landsd.gov.hk

Date: 15 AUG 2025

Dear Sir,

**Application for Building Small House**  
**Lot No. 481 S.A ss.3 in D.D. 244**  
**Ho Chung, Sai Kung**

I refer to the subject application.

The following observation requires further processing and you to response:-

- (i) As the subject site falls within an area zoned "Agriculture" on the approved Ho Chung Outline Zoning Plan No. S/SK-HC/12, you are required to ensure that the planning permission for the proposed small house development is still valid at the time of acceptance of the offer letter of the small house grant. It was noted that the permission under section 16 of the Town Planning Ordinance approved by the Town Planning Board (TPB) for this small house application was ceased after 8.2.2021. Therefore, your application is now suspended.

Please address the matter mentioned above. Otherwise, your small house application could not be further processed.

Should you have any enquiries on the above matter, please contact me.

Yours faithfully,



(S. L. CHAN)

for District Lands Officer/ Sai Kung